

## 專利局動態

### [美國]

#### 美國專利局擬協助小型企業在外國申請專利

美國專利局將和美國小型企業管理局 (Small Business Administration) 對小型企業提供聯邦教育撥款和貸款，幫助其在外國申請專利和維權。美國專利局表示，目前正對美國發明人獲得海外專利及維護專利權所需費用的相關資訊進行收集，並會聯合小型企業管理局向美國國會提交相關建議，作為 AIA 法案的實施組成部分。

美國專利局的上述提議受到美國企業界的支持。美國 Novavax 公司執行總裁表示，對小企業的幫助擴展到專利權，有助於其通過正常的支出在外國進行專利申請和維護專利權。持有較強專利的人往往有能力聘用律師幫助其解決侵權糾紛，因此對小型企業在專利申請方面予以幫助的重要性高於維護專利權。

另外，美國競爭性技術協會執行董事提到，對小型企業而言，在尋求外國專利權保護時往往須承擔高昂的翻譯費用，這亦是美國企業在歐洲和中國大陸申請專利時遇到的棘手問題之一。因此，若政府能夠在該方面向企業提供幫助，將有利於美國企業在外國進行專利申請，從而佔據競爭優勢。

此外，企業界亦希望美國專利局能夠與外國政府合作，為美國小型企業爭取較為充足的專利申請文本翻譯期限，並建議美國提議修改《巴黎公約》中有關國際優先權期限的規定，使得小型企業可擁有更多的時間籌備資金及驗證專利的潛在市場行情。

資料來源：“美专商局拟对小型企业海外专利申请提供帮助。” SIPO. 2012 年 1 月 29 日。

<[http://www.sipo.gov.cn/dtxx/gw/2012/201201/t20120130\\_643045.html](http://www.sipo.gov.cn/dtxx/gw/2012/201201/t20120130_643045.html)>